

# LA ILUSTRACION



# DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVIII

Precios de Suscripción		Tatrc.	Año
Castro-Urdiales		9.00	36.00
Resto de España		12.50	50.00
Extranjero y Ultramar		15.00	60.00
Número corriente 75 céntimos, atrasado 85			

Redacción y Administración Calvo Sotelo  
**Teléfono Núm. 144**  
 SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
 Castro-Urdiales, 25 de Julio de 1954

PRECIO DE ANUNCIOS  
 Esqueles funerales según las dimensiones  
 Reclamos y comunicados 0,75 cts. lint.  
 Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.853

## DESDE LA ESCALA DEL REY

(Visto, oído, leído o... soñado)

**FUTBOL.-** Conforme e s t a b a anunciado, el pasado domingo, con motivo de la Fiesta de la Exaltación del Trabajo, y entre los numerosos festejos organizados, se celebró el encuentro entre los equipos San Fernando, del Frente de Juventudes de Castro, y el de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Escuela de Capacitación Social del Ministerio de Trabajo de Mión.

El partido tuvo lugar en el campo de dicha localidad, cedido galantemente por la Compañía Minera de Dícido. La tarde desaparecible y lluviosa, con ese clásico «sirimiri» o calabobos, hizo que el campo no registrase un lleno de los de gala, como merecía el acontecimiento, siendo de lamentar que no quedase diferido el encuentro para mejor ocasión. Por tales causas la masa de aficionados de Castro no pudo desplazarse.

Desde el comienzo se apreció un mejor conjunto y hasta con más individualidades en el San Fernando, acusando la baja forma de la Asociación, combinado heterogéneo a base de otros equipos.

El primer tiempo terminó con empate a un tanto, siendo en la segunda parte cuando el San Fernando se volcó, con todas sus líneas a punto, sobre la puerta contraria, produciéndose varios goles por ambos conjuntos, algunos de ellos de magnífica factura como el de un fuerte cabezazo, a la salida de un corner, de Presno, dos del extremo Castillo, muy peligroso en las internads, y uno de fuerte y raso cañonazo, sacando una falta desde fuera del área, del defensa Vega, pletórico de facultades y en un gran momento.

El encuentro terminó con el resultado de 5 a 3 a favor del San Fer-

nando, equipo que recibió, por manos de su capitán, la copa —hermoso trofeo— dedicada por don Carlos Pinilla Turriño, a través del Alcalde camarada Vicente Herrera Díez. Asimismo el equipo de la Asociación recibió otra copa donada por el F. de Juventudes.

A las órdenes del aficionado Paco Sopena se celebró el encuentro, jugado con entusiasmo y gran deportividad, reinando franca camaradería entre ambos equipos y sus seguidores.

\*\*\*

**PIRAGÜAS.-** En la tarde del pasado domingo, en la Ria de Bilbao y con un recorrido de 4.600 metros, los piragüistas del Club Carbonero de Castro se cubrieron, una vez más, de gloria, alcanzando un resonante triunfo en la gran regata de Piragüas organizada por «Educación y Descanso».

Después de una reñida batalla, que fué presenciada por una inmensa multitud situada a lo largo del escenario de la Ria, en la que las tripulaciones de Castro dieron fuerte colorido y emoción. La clasificación en su parte más interesante, quedó así establecida:

1.º «Río Asón», tripulada por Federico González Tamayo y León Villanueva Rodríguez; 2.º «Río Nansa», por Arturo Peña y Luis Hoz; y 3.º «Río Saja», por Enrique Ruiz y Teodoro Baranda.

Los del Club Carbonero cosecharon ocho hermosas copas que vienen a engrosar las muchas existentes en su dilatada vitrina de trofeos.

¡Y ahora a prepararse para las competiciones de Asturias!

\*\*\*

**ACCIDENTE.-** El pasado Viernes, día 17 del actual, con consecuencia de un accidente de trabajo en la Empresa «Cía. Minera de Dícido», falleció el productor José María Insausti Yía, de 57 años de edad, vecino de Otañes.

Una piedra desprendida en la Cota 185 (Sector del «Pocillo»), arrolló en su caída al infortunado obrero produciéndole graves lesiones con fractura de clavícula y peroné, con fuerte shock traumático. Una hora después, a pesar de las cuidadosas y puntuales asistencias médicas a cargo de los doctores don Cesáreo Urculo y don Sebastián Nazábal, falleció.

El desgraciado obrero deja mujer y cuatro hijos. Su entierro, verificado en Otañes el día siguiente, constituyó una grandiosa manifestación de duelo. Fué presidido por las Autoridades de Castro y de Otañes y Jerarquías del Movimiento, representaciones de Sindicatos y de las Empresas de la cuenca minera.

El Montepío Nacional de Minas Metálicas, por conducto de su director, don Vicente Herrera, y de los Vocales don Luis Suárez Torres (Vicepresidente) y don Jaime Martín García, hizo entrega a la viuda de la cantidad de 5.000 pesetas que dicha Institución le ha concedido en concepto de Prestación Extrarreglamentaria.

La muerte de José María Insausti Via ha producido un gran sentimiento entre los obreros mineros. Con él son ya diez los productores que han caído en el frente del trabajo en lo que va de año en esta zona minera de resultados de accidentes. Este año 1954 viene resultando nefasto para los trabajadores mineros. En poco más de seis meses ha sembrado el dolor y el luto en diez humildes hogares...

\*\*\*

**VERANEANTES.-** Para pasar una temporada en compañía de sus familiares, los señores de Petinto-Bermejillo, ha llegado de la capital

de Suecia la bella y simpática señorita Ana María Oroz Carlstron, hija del Delegado de Turismo de España en Estocolmo, Sr. Oroz.

Ana María Oroz, encantadora embajadora del gran país escandinavo, prefiere a Castro sobre todos los lugares de la tierra para disfrutar de sus vacaciones. Ella conoce nuestro pueblo en el que durante varios veranos ha permanecido deleitándose de sus bellezas y alegrías.

Con su fresca, jovial y amplia sonrisa mezcla del temperamento español y sueco que corre por sus venas, nos hace recordar las vastas llanuras, los grandes bosques, ríos y lagos, los mares Glacial y Báltico, el Skager-Rak, el Cattegat y el Sund... Su grata conversación, en claro castellano, hace revivir, como en tiempos de nuestra niñez, la geografía de aquella adelantada nación del Rey Gustavo...

J. L. DARRIBA

25 Julio 1954.

## La Nueva Iglesia

Todos sabemos lo que expresa esta frase: «Tal persona tiene buen corazón.» Nadie ha tenido ni tendrá mejor corazón que el hombre Dios, Jesucristo. Por eso honramos a ese Corazón divino, y le invocamos. Al homenaje que se le tributo entronizando su imagen en la nueva iglesia a El dedicado, ha correspondido dándonos alguna de las cosas más importantes que para la iglesia necesitábamos. Porque El sabe y puede mover buenos corazones. Gracias a El y a todos los generosísimos donantes, cuyos nombres están escritos en los libros del Cielo.

Si ha de abrirse pronto al culto, y la fecha se va acercando, es necesario pavimentar la iglesia. ¿Vamos a abrirla al culto con un suelo de tierra y escombros? Gracias a otras personas de buen corazón también habrá pavimento. Así lo esperamos.

Hemos recibido bastantes donativos, que se publicarán, entre ellos uno de mil pesetas de don Constantino de la Helguera, de Otañes. El Sdo. Corazón de Jesús se lo pague a todos.

Y queremos hacer particular mención (Pasa a segunda página).

# Jefatura de Policía

## Sanciones por actos de gamberrismo

Melchor Ten Iturraspe, de Castro 100,-  
 Rosendo González Sáiz, de Ontón 50,-  
 José González Sáiz, de Ontón 50,-  
 Adelaido Lamborena González,  
 de Ontón 50,-  
 Francisco Liendo Saracho, de  
 Sámamo 50,-  
 Castro-Urdiales, 22 de Julio de 1954.  
 El Jefe de la Policía Municipal,  
 ANGEL VALLES VALCARCEL

# Desde Mioño

—Con gran entusiasmo y animación se celebraron en esta localidad, el domingo anterior los festejos organizados con motivo de la Fiesta de la Exaltación del Trabajo, a los que asistieron las Autoridades y Jerarquías de Castro.  
 —Para pasar el verano en esta localidad llegaron de Bilbao, con sus respectivos familiares, los señores:  
 Don Victor Petuya, don Santiago Gallastegui, don José Luis Ferrández y don José Domínguez.  
 Y de Madrid la señorita María Esther García Bredda.  
 Sean todos bien venidos y que disfruten de un grato verano.  
 Mioño, 22 de Julio de 1954.

EL CORRESPONSAL

# NOTICIAS

—Para pasar el verano llegó de Madrid nuestro estimado amigo el General don Luis Sáez de Tejada con su esposa la respetable señora doña Rosario Villota.  
 —De Bilbao a llegado nuestro particular amigo don Diego de Amézaga con su esposa la señora doña Agapita, Rodríguez y demás familia.  
 —De Madrid llegó con su esposa la señora doña Piedad Cortejarena, nuestro estimado amigo el Ingeniero don Francisco Garijo.  
 —De la misma capital de España llegó la respetable señora doña Natividad Domínguez, viuda de Zapatero, acompañada de sus hijos los prestigiosos médicos don José y don Antonio Zapatero.  
 —Con su esposa la señora doña Rosario Calle Garmendia y sus hijos, llegó de Bilbao el Ingeniero don Alberto Ibáñez.  
 —De Madrid han llegado nuestro estimado amigo don José Gutiérrez Arteta y su esposa la señora doña Isolina Argos Amor.  
 —Para pasar una temporada en casa de sus familiares los señores de López Turégano, llegaron de Motilla del Palmar (Cuenca), las simpatísimas señoritas Amparo Motilla Navarro y Pilar López Toledo.  
 —Acompañado de su esposa e hijos llegó de Madrid nuestro buen amigo el competente crítico de arte musical y redactor del diario «A. B. C.», de Madrid

## Ordenación de Pagos del Ayuntamiento de Castro-Urdiales

Los acreedores que a continuación se detallan podrán realizar el cobro de los Libramientos que a su favor se encuentran en la Depositaria Municipal, a partir del día 27 del actual, durante las horas de 10 de la mañana a 2 de la tarde.

	Pesetas
José Portillo Llave	3.992,52
Carmelo Uriarte	1.306,—
Imprenta Ponga	5.347,85
Angel Sáez	405,—
Eugenio Pérez	59,50
Cía. de Reaseguros «La Ibérica»	696,15
Vda. de Vicente Herrera	5.354,—
Papelaría Tormos	55,—
José Gutiérrez Lucio	3.673,76
Eusebio Sertucha	1.350,—
Carbones Olavarría	350,—
Farmacia Ruiz-Capillas	294,95
Angel Valles	220,15
Transportes «La Garantía»	89,65
Teodomiro Castro	1.119,—
Gregorio Abarca	414,—
Viuda de Sisniega	125,25
Farmacia Santisteban	847,—
Electra Agüera	28.736,87
Viuda de Vellido	880,—
Ferretería N. Solaún	1.473,25
Cipriano Díez	28,05
Farmacia Helguera	1.643,—
Severiano Vallejo	907,—
Antonio Arana	8.422,15
Jesús Trecha	180,—
Pedro y José Herrero	1.178,—
Sdad. de Cortes Españolas	2.772,90
Maitide Pascua	2.124,75
Tribunal Tutelar de Menores de Santander	57,—
Santo Hospital Civil	13.400,—
Jesús Belmonte	2.559,45
Foto Calvo	270,—
Ferretería Agote	6.833,15
Talleres G. Salmones	131,25
Isidro Jaureguizar	90,50
Rafael Santoveña	2.513,25
Rafael Loyo	100,—
Bar «Texas»	100,—
Papelaría Tormos	574,50
Benigno Elordi	100,—
Ruperto Renedo	290,—
Antonio Albendea	150,—
Francisco Cabezas	60,—
Hijos de C. Carrión	2.323,—
Ceferino Ariesteguieta	40,—
Manuel Soto	6.521,25
Unión Cerrajera	2.419,41
Frente de Juventudes	3.333,35
Comisión de Festejos	20.000,—
<b>Total</b>	<b>126.141,85</b>

## Gastos de Administración de Justicia

Ferretería Agote	61,50
Imprenta Ponga	487,50
Farmacia Helguera	188,45
Gregorio Abarca	365,—
Ferretería Solaún	300,80
José Fuertes	215,—

Gumersindo Rodríguez	25,—
Hijo de E. Millor	15,—
Farmacia de Ruiz-Capillas	86,40
Angel Sáez	455,—
Talleres G. Salmones	18,75
<b>Total</b>	<b>138.360,25</b>

Castro-Urdiales, 23 de Julio de 1954.  
 El Alcalde Ordenador de Pagos,  
 VICENTE HERRERA

En virtud de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal y de los preceptos establecidos en el Reglamento de Funcionarios de Administración Local relativo al aumento de haberes a los funcionarios municipales, esta Ordenación de Pagos dispuso el libramiento de las cantidades devengadas por los empleados municipales durante los meses de Enero a Mayo, correspondientes a los conceptos siguientes:

Por aumento del 15 % de Plus de carestía de vida	29.159,85
Id. id. de sueldos	4.539,36
Quinquenios por reconocimiento de los servicios prestados interinamente	10.848,20
Gratificaciones	9.093,08
<b>Total</b>	<b>53.637,49</b>

De conformidad con lo preceptuado en la Ley de 30 de Marzo, por la que se modifican los sueldos de los funcionarios de los Cuerpos de Sanidad Local, esta Corporación ha satisfecho a este personal las diferencias de sueldo devengadas de Enero a Mayo motivadas por el aumento legislado, cuyas cantidades son:

Médicos	14.500,13
Practicantes	3.250,—
Comadrona	791,65
Veterinarios	3.541,70
<b>Total</b>	<b>22.083,48</b>

Asimismo se ha ordenado el pago de las diferencias correspondientes de Enero a Mayo por aumento de subvenciones al Santo Hospital Civil, Frente de Juventudes y gratificaciones a tres Divulgadoras Rurales. Las cantidades a percibir por los mismos son:

Santo Hospital Civil	12.500,—
Frente de Juventudes	3.333,35
Divulgadoras Rurales	1.500,—
<b>Total</b>	<b>17.333,35</b>

Castro-Urdiales, 23 de Julio de 1954.  
 El Alcalde Ordenador de Pagos,  
 VICENTE HERRERA.

## TERRENO

Dentro del casco de la población para chalet o casa de campo con vistas a la montaña, vendo.  
 Razón Administración.

(Viene de primera página).  
 de un donativo especial. Se va a instalar en las nuevas calles el alumbrado público. El Ayuntamiento y los demás dueños de los edificios que rodean a la nueva iglesia han acordado pagar la parte de los gastos de instalación que debe pagar la iglesia. Muchas gracias.

## Exposición de Pintura

Próximamente expondrá en nuestra ciudad y a partir de la primera quincena de Agosto, veinticuatro preciosos cuadros de su creación, la excelente pintora castreña señorita Josefina Millor Albusua, que ha venido cursando sus estudios en Barcelona, bajo la dirección del insigne pintor don José María Santa Marina.  
 En nuestro número próximo nos ocuparemos con todo detalle de esta Exposición, que sin duda alguna ha de resultar muy del agrado del público.

## D. Fidel Luengo

En esta ciudad falleció el día 17 del actual, el señor don Fidel Luengo Cuevas, cuya muerte ha producido general sentimiento en este vecindario, donde gozaba de generales simpatías por sus excelentes dotes personales.  
 A su entierro al cementerio de Oriñón, que tuvo lugar el domingo anterior, a las doce de la mañana, y a los funerales que por su eterno descanso se celebraron en Santa María, asistió numerosa concurrencia.

Descanse en paz el alma del finado, y a su esposa la señora doña Carmen Maza Onsari, a sus hijos don José y doña María Carmen, a sus hermanos don Ernesto, don Pedro y don Jerónimo Luis, a sus hermanos políticos doña María, doña Santiaga, doña Juanita y don Antonio Maza Onsari, doña Cristina Zorrilla, doña Lorenza de la Cruz y doña Leonor Sancristóbal, a sus sobrinos, primos y demás parientes, les enviamos nuestro más sentido pésame por esta irreparable desgracia.

## Tennis Club

### MORATORIA

Se concede una moratoria parcial para poder ingresar como socio de número en la Sociedad del Tennis Club, con reducción de la cuota de ingreso, hasta el día 5 del mes de Agosto.

LA DIRECTIVA

## Tómbola de Caridad

Se inaugurará, Dios mediante, el día 1.º de Agosto, domingo. Las personas que quieran donar algún objeto para ella, pueden entregarlo en la tienda de don Emilio D. Mendoza.

# BAZARES AMERICANOS, S. A.

## VENTAS A CONTADO Y A PLAZOS

Ofrece a Vd. los artículos siguientes:

**Amplificadores.**

Aspiradoras: Aspol-Cepir-Suekor-Vesta-Cadet-Electrospiro.  
 Batidoras: Maxvel-Hispano Suiza-Trituser-Turmix.  
 Baterías para cocina: Cacerola-Marmita-Cueceleches-Sartén-Bandejas.  
 Bicicletas G. A. C. (de todos los tipos y de señora).  
 Ciclomotores: G. A. C. (patentes nacionales y extranjeras).  
 Cafeteras: Bohem-Crespo-Decor-Gilda-Porta y otras marcas.  
 Camas Metálicas: Numancia.  
 Cocinas Eléctricas Odesas: Todos los modelos.  
 Elevadores Reductores: American-Radio-D. C. A. automático.  
 Enceradoras: Pimer-Cepir-Suekor-Vesta-A. E. G. con y sin rodillos.  
 Escopetas: Aya, de uno y dos cañones y superpuestos.  
 Estuías Eléctricas: Fuego, varios modelos, y Marconi.  
 Encendedores Mechero tipo radio.  
 Fluorescentes (Tubos): Lucy-Elibe-Silvania.  
 Frigoríficos: Edesa.  
 Lavadoras: Ostein-Hogel-Gor-San-Alcora-Paife-Gazteiz-Agni-Edesa.  
 Licuadoras.  
 Máquinas de Afeitar: Bercut-Reminton-Hispano Suiza-Unic-Koblerr.  
 Máquinas de coser: Werthein (de todos los modelos).  
 Mantas eléctricas: Daga-Sun-Daga doble.

Molinillos de café: Mofill-Maxvel-Otsein-Hispano Suiza-Berrens.  
 Neveras: Internacional y cajas frigoríficas Gracial.  
 Pucheros a Presión: Mayestic y Edesa.  
 Planchas: Inter-Edesa-Super Solac-Fuego de viaje.  
 Radiadores Eléctricos: Dayer y Kalorsy.  
 Receptores de Radio: Inter y otras marcas (todos los modelos).  
 Radiogramolas: Inter.  
 Radios: Bin-Ben (portátiles y para coches).  
 Relojes de todas clases.  
 Secapelos: Velox y Maz.  
 Sillas (coche niños): Brotons, Jane (varios modelos).  
 Termos Eléctricos: Edesa (de 10 a 150 litros).  
 Tocadiscos: Hektor-Inter-Miracor y otras marcas.  
 Ventiladores: Reffur-Tunderbol-Dayer-Marconi-Chamol.

Heladoras-Exprimidoras-Mezcladoras-Super-Filtros-Freidoras de Turmix,  
 Berrens-Espejo Zegel-Extractor de aire-Timbre Nig-Nan-Escobas Exin de  
 Nylon-Fregona Lufra-Calentador de inmersión Hogel-Secador de ropa Gor  
 San-Artículos varios de plásticos.

Para ventas en esta ciudad y demarcación, dirigirse a nuestro Agente

**D. Antonio Veci Terán (Calvo Sotelo).**

don Antonio Fernández-Cid.

—Llegó de Madrid la señora doña María Iurbe de Caubet acompañada de su hija Conchita.

—En el barrio de Urdiales ha fallecido el joven Manuel Cano Gómez. Que santa gloria haya y a sus padres don Esteban y doña Casimira, a sus hermanos, a sus hermanos políticos, a su abuela y demás familiares, les enviamos la expresión sincera de nuestro más sentido pésame.

—Llegaron de Bilbao las señoritas Isabel y Conchita Barrón Ortiz.

—Con su hijo Fernando llegó de Madrid la Excelentísima Sra. doña Luisa María Júdez, viuda de Barrón.

—En el Centro Maternal han dado a luz:

Un niño doña Elena Muro Zornoza, esposa de don Fernando Muro Ocariz; una niña doña Isabel Gómez Gutiérrez, esposa de don Manuel Llamosas Rugama; una niña doña María Luisa Ortega Pérez, esposa de don Feliciano Liendo Macazaga; y un niño doña Estrella Rodríguez Vázquez, esposa de don Enrique Santamaría Ibarro. Enhorabuena.

—Con su hija Lolita llegó de Madrid la respetable y virtuosa señora doña Dolores Somovilla, viuda de Gaminde.

—Acompañado de su esposa la virtuosa señora doña Luisa Lazbal, llegó de Madrid nuestro buen amigo don Félix Maza Urbistondo.

—Con su esposa la señora doña Juanieta Júdez y su hija, llegó de Madrid el señor don José María Lasoasa.

—Hoy se celebrará en el pueblo de

Santulán la festividad de Santiago con grandes fiestas religiosas y profanas.

—Por carecer de espacio dejamos para el número próximo artículos y noticias de interés.

### SANTA ANA

Mañana Lunes, festividad de Santa Ana, se celebrará a las doce del mediodía, en la Ermita de nuestro histórico Peñón, una misa, a cuyo acto se invita al vecindario.

### Colegio Apostólico

El día 29, dará principio en este Colegio, la Novena que las Siervas de Jesús dedican anualmente a su glorioso Compadroño San Cayetano.

A las 8 de la tarde se expondrá S.D.M., rezo de la Estación, Sto. Rosario, Novena y Reserva.

El día 7 de Agosto, festividad del Santo, se celebrarán dos Misas; una, a las 7,30 y otra a las 10,30.

Tanto los cánticos de la Novena como los de la Misa, serán cantados por el Coro del Colegio.

\* \* \*

Hay concedidos 200 días de indulgencia por cada uno que se asista a estos cultos.

**SE TRASPASA** lonja en Gral. Q. de Llano. Razón: Almacenes «SAN JOSE».

## Santiago de Martín

PROFESOR DE MUSICA E INSTRUMENTOS DE CUERDA

Lecciones de Solfeo - Guitarra - Laud - Bandurria - Mandolina

Clases a domicilio. - Informes: HOTEL BRISTOL, Telf. 60 - Castro-Urdiales

## ◆ FUERTES ◆

### “Coches de Alquiler”

De siete y de cuatro plazas

Calvo Sotelo, 4

Teléfono 50

CASTRO-URDIALES

## Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116

CASTRO-URDIALES

SE VENDE finca bonitas vistas al mar  
 Informes en esta Administración.

### Motor “FRASO”

Auxiliar para bicicletas

# MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Cafè - Bar BRISTOL

Cafè expres. Chocolares, Merendadas, Mariscos, Cerveza helada, Tapas y Batidos  
SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo, Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163

CASTRO-URDIALES

## Lencho Sáez Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

## LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

## Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIO COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

## PANADERIA SANTA ANA

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

## M.ª Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina  
Calle de Santander 22-1.º

## Elías González Cuadra

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

Gregorio Abarca Sevillano  
ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVSOS

Confecciones CONSUELO

Plazuela, 10

FONO. 195

## Real Café

Manuel MARTINEZ HOYOS  
Teléfono 19 Castro-Urdiales

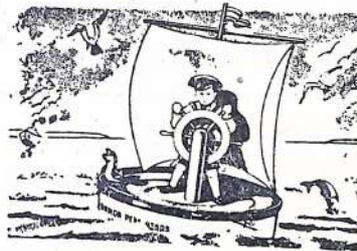
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## Foto Calvo

Fotos de galería - Primeras Comuniones  
Bodas - Banquetes - Homenajes etc.  
Servicio ambulatorio y reportajes.

FOTO CALVO tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la  
calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

## Reservado para Julián Agote



## Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados

Escabeches y Salazones

Santander, 28

Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

## LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo, Plazuela Gral Mola, Telf. 33 Castro-Urdiales

## “EL OCASO” S. A. - Seguros

CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA

(CAA NUEVA)

## Almacenes SAN JOSE

TEJIDOS - MUEBLES - CAJAZADOS  
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.  
FACILIDADES DE PAGO  
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA